

# ПРАВДА

Орган Центрального Комитета и МК ВКП(б).

№ 105 (9330) Пятница, 6 августа 1943 г. ЦЕНА 20 КОП.

Отразив все попытки противника прорваться к Курску со стороны Орла и Белгорода, наши войска сами перешли в наступление и 5 августа, ровно через месяц после начала июльского наступления немцев, заняли Орел и Белгород. Тем самым разоблачена легенда немцев о том, что будто бы советские войска не в состоянии вести летом успешное наступление.

Из приказа Верховного Главнокомандующего Маршала Советского Союза И. В. СТАЛИНА

## ПРИКАЗ

Верховною Главнокомандующею

Генерал-полковнику ПОПОВУ

Генерал-полковнику СОКОЛОВСКОМУ

Генералу армии РОКОССОВСКОМУ

Генералу армии ВАТУТИНУ

Генерал-полковнику КОНЕВУ

Сегодня, 5 августа войска Брянского фронта при содействии с флангов войск Западного и Центрального фронтов в результате ожесточенных боев овладели городом Орел.

Сегодня же войска Степного и Воронежского фронтов сломали сопротивление противника и овладели городом Белгород.

Месяц тому назад, 5 июля немцы начали свое летнее наступление из районов Орла и Белгорода, чтобы окружить и уничтожить наши войска, находящиеся в Курском выступе, и занять Курск.

Отразив все попытки противника прорваться к Курску со стороны Орла и Белгорода, наши войска сами перешли в наступление и 5 августа, ровно через месяц после начала июльского наступления немцев, заняли Орел и Белгород.

Тем самым разоблачена легенда немцев о том, что будто бы советские войска не в состоянии вести летом успешное наступление.

В ознаменование одержанной победы 5, 129, 380 стрелковым дивизиям, ворвавшимся первыми в город Орел и освободившим его, присвоить наименование «Орловских» и впредь их именовать: 5 Орловская стрелковая дивизия, 129 Орловская стрелковая дивизия, 380 Орловская стрелковая дивизия.

89 Гвардейской и 305 стрелковым дивизиям, ворвавшимся первыми в город Белгород и освободившим его, присвоить наименование «Белгородских» и впредь их именовать: 89 Гвардейская Белгородская стрелковая дивизия, 305 Белгородская стрелковая дивизия.

Сегодня, 5 августа в 24 часа столица нашей Родины—Москва будет салютовать нашим доблестным войскам, освободившим Орел и Белгород, двенадцатью артиллерийскими залпами из 120 орудий.

За отличные наступательные действия объявляю благодарность всем руководимым Вами войскам, участвовавшим в операциях по освобождению Орла и Белгорода.

Вечная слава героям, павшим в борьбе за свободу нашей Родины.

Смерть немецким оккупантам!

Верховный Главнокомандующий  
Маршал Советского Союза И. СТАЛИН.

5 августа 1943 г.

## От Советского Информбюро

### Оперативная сводка за 5 августа

5 августа наши войска, после ожесточенных уличных боев, овладели городом Орел. Северозападнее, южнее и юго-западнее Орла наши войска за день боя заняли свыше 30 населенных пунктов.

Того же 5 августа наши наступавшие войска после упорных боев овладели городом БЕЛГОРОД.

В боях за освобождение Орла и Белгорода отличились войска генерал-лейтенанта БАГРАМЯНА, генерал-лейтенанта БЕЛОВА, генерал-лейтенанта ГОРБАТОВА, генерал-лейтенанта КОЛПАКЧИ, генерал-лейтенанта РОМАНЕНКО, генерал-лейтенанта ПУХОВА, генерал-лейтенанта ГАЛАНИНА, генерал-лейтенанта РЫБАЛКО, генерал-лейтенанта ЧИСТЯКОВА, генерал-лейтенанта ЖАДОВА, генерал-майора МАНАГАРОВА, генерал-лейтенанта КРЮЧЕНКИНА, генерал-лейтенанта ШУМИЛОВА, генерал-лейтенанта танковых войск НАТУКОВА, генерал-лейтенанта танковых войск РОТМИСТРОВА, генерал-лейтенанта танковых войск БОГДАНОВА, капитанские соединения Маршала армии ГОЛОВАНОВА, генерал-лейтенанта капитанских соединений НАУМЕНКО, генерал-лейтенанта капитанских соединений РУДЕНКО, генерал-лейтенанта капитанских соединений КРАСОВСКОГО, генерал-лейтенанта капитанских соединений ГЮРЮНОВА.

В Донбассе, в районе ЮГО-ЗАПАДНЕЕ ВОРОШИЛОВГРАДА, продолжались боевые действия.

На ЛЕНИНГРАДСКОМ фронте, в районах севернее и восточнее Мга — усиленные попытки разведчиков.

В течение 4 августа наши войска на всех фронтах лобовым и танковым 98 танками, 3 воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 168 самолетов противника.

Советские войска, в результате ожесточенных уличных боев, овладели городом Орел. Немцы потеряли укрепления на улицах города, истребили и разоружили до 100 солдат и офицеров, захвачены 12 танков, 19 орудий и склад с горючим.

Северозападнее Орла советские войска отбили контратаки противника. В ожесточенных боях И-ское соединение истребило свыше 1.000 солдат и офицеров, уничтожило 16 немецких танков, 22 орудия и 8 транспортеров. Продвигаясь вперед, наши войска захватили 6 складов боеприпасов.

Южнее и юго-западнее Орла наши войска продвинулись вперед и заняли свыше 30 населенных пунктов. В боях за эти населенные пункты уничтожено 800 немецких солдат и офицеров. Захвачены у противника 12 танков, 19 орудий и склад с горючим.

Наша авиация бомбила и штурмовала отступающие немецкие войска. Противнику нанесены тяжелые потери в живой силе и технике. Дороги, поврежденные ударами нашей авиации, затруднены горющими и разбитыми автомашинами.

В воздушных боях наши летчики сбили 72 немецких самолета.

Наша авиация, после упорных боев, овладели городом Белгород. В боях за город уничтожено свыше 3.000 солдат и офицеров противника. Захвачены склады боеприпасов и другие трофеи. На другом участке И-ское танковое соединение перерезало важную коммуникацию противника. Контратака, предпринятая гитлеровцами, была отражена с большими для них потерями. По последним данным, уничтожено 40 немецких танков и 5 самоходных орудий. Захвачены трофеи, в числе которых 17 танков и 4 самоходных орудия. Наши части захватили также всю материальную часть двух артиллерийских полков противника.

В воздушных боях в течение дня сбито 66 немецких самолетов.

В Донбассе, в районе юго-западнее ВОРОШИЛОВГРАДА, наши войска вели боевые действия. Утром, после сильной артиллерийской подготовки, части И-ского соединения атаковали позиции противника и заняли первую линию немецких траншей. Уничтожено 6 немецких танков и до 400 гитлеровцев. Наши летчики бомбили железнодорожные эшелоны, танковые и пехотные колонны противника. В результате бомбардировки разбито несколько

железнодорожных составов, уничтожено и повреждено большое число танков и до 150 автомашин противника.

Южнее Орла немцы подтачивали резервы и в течение двух дней пытались вернуть потерянные позиции. Наши части отбили попытки три контратаки танков и пехоты противника. В этих боях истреблено до тысячи солдат немецкой пехоты, уничтожено большое число танков и орудий противника. Советские летчики сбили 2 самолета с горючим и несколько складов боеприпасов. В воздушных боях сбито 11 немецких самолетов.

На Ленинградском фронте наши артиллеристы и минометчики обстреливали оборонительные сооружения и близины тылов противника. Артиллерийско-минометным огнем разрушено 29 немецких домов, 4 наблюдательных пункта, взорвано 2 склада боеприпасов и повреждены около тысячи артиллерийских батарей противника. Наши летчики в воздушных боях сбили 12 немецких самолетов.

Партизанский отряд, действующий в районе Ровенской области, 28 июля внезапно атаковал гарнизон противника, расположенный вблизи населенного пункта. В завязавшемся бою большая часть немецкого гарнизона была уничтожена. Оставшиеся в живых гитлеровцы разбежались. Убито 130 немецких солдат и офицеров, бургомистр и начальник жандармерии. Партизаны освободили из тюрьмы 60 советских граждан. Захвачены трофеи: 3 пулемета, 28 автоматов, более 100 винтовок, 13 радиоприемников, склад продовольствия, склад обмундирования и обуви. Несколько партизанских отрядов, действующих в Черниговской области, 26 июля вступили в бой с карательной экспедицией противника. В ожесточенной схватке партизаны уничтожили 106 немецких солдат и офицеров. Взяты пленными. Захвачено 5 пулеметов, 70 винтовок и автоматов, 300 гранат, 25 тысяч патронов и другие трофеи.

В связи с большими потерями подводного флота противника экипажи немецких подводных лодок, базировавшихся в Норвегии, все чаще уходят от выполнения боевых задач. Некоторые экипажи умышленно ломают приборы, материальную часть и выводят лодки из строя. В Тронхейме одной подводной лодке причинены настолько серьезные повреждения, что она затонула. Базис Ставангера команда одной подводной лодки отказалась выйти в море. Экипаж вместе с командиром арестован.

### В ФОНД ЗДОРОВЬЯ ЗАЩИТНИКОВ РОДИНЫ

КАЛИНИН, 5 августа. (Морр. «Правда»). Колхозники Горьковского района лавки доставили в И-ский госпиталь свыше 50 килограммов сметаны, 80 килограммов творогу, 200 килограммов лука и 1.500 яиц.

Колхозниками Солковского района в фонд здоровья защитников родины внесены 21 тонна молока, 9.140 яиц, 24,5 центнера зерна и 28 центнеров картофеля и овощей.

САРАТОВ, 5 августа. (Морр. «Правда»). Более 200 тысяч литров молока уже сдали колхозы и колхозники Саратовской области в фонд здоровья защитников родины. Колхозы Ершовского района, выполнив план государственных молокозаставок, внесли в этот фонд более 75 тысяч литров молока, 12 тысяч литров молока стали колхозы Восточного района, 6,5 тысячи литров — колхозы Подлесновского района.

Колхозы Саратовской области взяли на себя обязательство сдать до конца года в фонд здоровья защитников родины более 3 миллионов литров молока.

Колхозники артели имени Зигельса, Ершовского района, от своих поросят уже сдали около пяти тысяч литров молока. Председатель колхоза имени Ворошилова, Подлесновского района, тов. Савицкий сдал 600 литров молока. Рабочий Кузнецкого совхоза тов. Шарпов передал 840 литров молока.

КУПЬШИН, 5 августа. (Морр. «Правда»). Колхозники Дубово-Угличского района, следуя благородному примеру танкистов, сдали И-скому госпиталю две баранины туши, три полу коз, 650 яиц, четыре килограмма свиного сала, свежие овощи, морковь.

Школьники Ново-Буянского района обязались сдать в фонд здоровья защитников родины одну тысячу яиц, три тысячи литров молока, пять тысяч яиц. Кроме того, школьники решили собрать и сдать в фонд здоровья защитников родины по два килограмма лекарственных трав.

Новый мартен

На одном из старейших на Урале металлургических заводов строителями Главуралмета Наркомчермета построена и введена в действие новая мартеновская печь. 31-го июля эта печь выдала первую плавку стали.

Изданы книги товарища Сталина на туркменском языке

АШХАБАД, 5 августа. (ТАСС). В Туркменском государственном издательстве вышла из печати массовая туркменская книга товарища Сталина «О Великой Отечественной войне Советского Союза».

### Москва салюрует доблестным войскам, освободившим Орел и Белгород

Согласно приказу Верховного Главнокомандующего Маршала Советского Союза товарища Сталина, вчера, 5 августа, столица нашей Родины — Москва салютовала доблестным войскам Брянского фронта, освободившим при содействии с флангов войск Западного и Центрального фронтов город Орел, и войскам Степного и Воронежского фронтов, освободившим город Белгород.

Ровно в 24 часа был дан первый залп из 120 орудий. Всего было дано 12 залпов, продолжавшихся через каждые 30 секунд в течение шести минут.

(ТАСС).

### Указ Президиума Верховного Совета СССР

#### О награждении работников заводов Наркомата

#### Авиационной промышленности

(Продолжение см. «Правда» от 12, 14, 15 и 16 июля).

- |  |  |
|--|--|
| Орден «ЗНАК ПОЧЕТА»  | 12. Батракова Степана Иосифовича — каменщик.                       |
| 208. Чечелавова Павел Николаевич — начальник цеха.                           | 13. Батур Григорий Львович — паяльщик.                             |
| 209. Чернова Сергей Александрович — главного металлурга.                     | 14. Блинова Иван Полкарович — бригадир плотников.                  |
| 210. Чуракова Виктор Павлович — главного диспетчера.                         | 15. Богданова Виктора Александровича — слесаря.                    |
| 211. Шемкина Нина Кирилловна — сборщица.                                     | 16. Ворсоев Георгий Владимирович — начальника ОТК.                 |
| 212. Шейнгауз Соломон Самойлович — начальника цеха.                          | 17. Ворсоев Константин Петрович — механика.                        |
| 213. Шейнгауз Александра Иосифовна — заместителя начальника Управления НКВД. | 18. Вайсфельд Игорь Григорьевич — начальника отдела.               |
| 214. Штейнберг Константин Иосифович — начальника ОТК.                        | 19. Буйлова Александр Петрович — заместителя главного инженера.    |
| 215. Шнейдер Яков Иосифович — заместителя директора.                         | 20. Букова Алексей Иванович — начальника цеха.                     |
| 216. Шульгина Анатолия Иосифович — главного конструктора.                    | 21. Буриковского Моисей Львович — начальника цеха.                 |
| 217. Щекана Алексей Николаевич — мастера.                                    | 22. Бутчикова Михаил Михайлович — слесаря.                         |
| 218. Шкотовского Григория Акимовича — начальника цеха.                       | 23. Бучнев Василий Егорович — слесаря.                             |
| 219. Яковлева Сергей Ярославович — контролера.                               | 24. Вагенов Анастасий Георгиевич — сборщика.                       |
| Медаль «ЗА ТРУДОВУЮ ДОБЛЕСТЬ»  | 25. Вайсфельд Григорий Петрович — заместителя начальника отдела.   |
| 1. Алексеев Дмитрий Михайлович — слесаря.                                    | 26. Вайнрауб Архип Михайлович — начальника производства.           |
| 2. Аюсова Иван Сергеевич — техника.  | 27. Васильева Никита Ивановича — формовщика.                       |
| 3. Андреев Александр Андреевич — сборщика.                                   | 28. Васильева Виктор Петрович — начальника цеха.                   |
| 4. Аронова Абрам Борисович — заместителя директора.                          | 29. Васильева Николай Иванович — начальника отдела.                |
| 5. Асеев Яков Дмитриевич — начальника цеха.                                  | 30. Ветрова Сергей Сергеевич — слесаря.                            |
| 6. Аскалова Петра Васильевича — старшего мастера.                            | 31. Ветко Александр Сергеевич — заместителя главного конструктора. |
| 7. Афанасьев Александр Васильевич — шлифовальщика.                           | 32. Вдовского Айдис Эльсевича — начальника отдела.                 |
| 8. Афанасьев Григорий Дмитриевич — слесаря.                                  | 33. Воронина Нина Давидовна — начальника отдела.                   |
| 9. Афанасьев Евгений Николаевич — начальника цеха.                           | 34. Востриков Иван Константинович — испытатель.                    |
| 10. Бабушкин Александр Семенович — бригадир.                                 | 35. Вулфов Лазарь Хаймович — заместителя главного диспетчера.      |
| 11. Баркова Павел Петрович — начальника отдела.                              | 36. Гаврилова Яков Иванович — заместителя начальника цеха.         |
|  | 37. Ганжа Павел Иосифович — токаря.                                |

(Продолжение следует)



# Москва салютует

**Столица нашей родины — Москва приветствует Красную Армию и ее великого вождя**

главный инженер отдела капитального строительства тов. Талыпи, начальники цехов тов. Остромен и другие в краткие слова выражали благодарность Красной Армии, обещали досрочно выполнить свои обязательства в производственном соревновании.

Тысяч трудящихся столицы мы обнаружил и огромное серьезное по-  
печение, разбирать этнограммы.

КАЗАНЬ, 5 августа. (Итап. «Пресса»). Действителн частей Красной Армии, гер-

из № 5 тун. Сукрешино. — Им, сорно-выполнению.

СПИ. 5 августа. (ТАСС). Передача: «Инци, поддержки наших наступаю

...и в этот момент, когда мы с вами  
...и в этот момент, когда мы с вами  
...и в этот момент, когда мы с вами

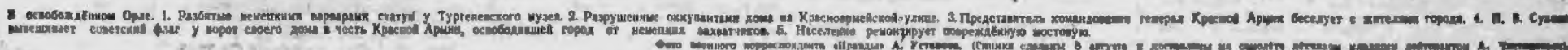
МОНОВА СЛЕДОВАЛА СТРЕЛБУ ПО ДВАДЦЕ

ках выражали благодарность Край-  
нени, обещали досрочно выполнить с  
задания в преддверии нового года.  
ни.

КАЛИНИН, 6 августа. (Иср. «Прес-  
са»). Сегодня вступил партийно-хозяй-

...и, обеспечив досрочно выполнить свои обязательства в предпринимательском соревновании.





## В небе над Белгородом

Б. ПОЛЕВОЙ, Л. ТОЛКУНОВ

Показатели эффективности: Удельная

Война кончилась! Орех — жив, здоров, в глубокой любви, счастливый, счастливый променял жителей наших бойных командиров, променял на целую гору. Война жила дальше — наустичу юным боги и победим.

А. УСТИНОВ.

## В освобождённом Орле

и другие общественные здания заветного города. На Первомайской улице совершено марширование бойцов, шлага № 28 и колы, где жила железнодорожники. От Целевой квартиры на Костромской улице остались только руины. Вспомогательные здания и разороченных перекрытий, составляющих этот памятник.

Возрады все мосты через Оку, мосты дамы Голубина.

Тяжелые силы японских генералов. Но радость освобождения сильнее чувства боли.

Вспомни город... Сколько простых и страстных рассказов можно здесь услышать из каждой шуги: о голоде, о местных налетах и грабежах, о жерских раскладах и преступлении в меликании...

Вопеи кончили! Ойя — жив, высота. И глубокой любовью, сорочником выустения провозгласят згелам наших бойцов и командиров, провозданных на эту кан-геда. Войска шугу дамыте — выустеку ошним боям и войсам.

**А. УСТИНОВ.**



